



PUBLIC MATTER

FILED

DEC 03 2007

STATE BAR COURT CLERK'S OFFICE
SAN FRANCISCO

STATE BAR COURT OF CALIFORNIA

HEARING DEPARTMENT - SAN FRANCISCO

In the Matter of

**JORGE EDUARDO PORTUGAL
LEON,**

Member No. 117055,

A Member of the State Bar.

)
)
)
)
)
)

Case Nos. 02-O-12537, etc.

**ORDER AMENDING DECISION AND
ORDER SEALING DOCUMENTS**

The court's Decision and Order Sealing Documents ("Decision") filed on November 1, 2007, is hereby AMENDED, sua sponte, as follows:

1. Delete all references to respondent as "Jorge Eduardo Portugal L.", and in their place insert "Jorge Eduardo Portugal Leon".

2. On page 7 of the Decision, under the heading "VI. Recommendation," numbered paragraph 1, lines 3 and 4, "and until he makes restitution to:" is deleted, and in its place is inserted, "and until: (1) he has shown proof satisfactory to the State Bar Court of his rehabilitation, fitness to practice and learning and ability in the general law pursuant to standard 1.4(c)(ii) of the Standards for Attorney Sanctions for Professional Misconduct, and (2) he furnishes satisfactory proof to the State Bar's Office of Probation that he has made the following restitution:"

3. On page 8 of the Decision, subparagraph g, line 4, "and" is deleted.

4. On page 9 of the Decision, subparagraph h, line 3, the period after "6140.5)" is deleted, and in its place is inserted "; and".

5. On page 9 of the Decision, after subparagraph h, insert the following subparagraph:

- i. **Edilia Rojas** in the amount of \$2,000, plus 10 percent interest per annum from October 1, 1998 (or to the Client Security Fund to the extent of any payment from the fund to Edilia Rojas, plus interest and costs, in accordance

with Business and Professions Code section 6140.5).

6. On page 9 of the Decision, paragraph 1, lines 1 and 2, "Respondent must provide satisfactory proof of such restitution to the Office of Probation within the period of probation." is deleted.

IT IS SO ORDERED.

Dated: December 3, 2007



PAT McELROY
Judge of the State Bar Court

CERTIFICATE OF SERVICE
[Rule 62(b), Rules Proc.; Code Civ. Proc., § 1013a(4)]

I am a Case Administrator of the State Bar Court of California. I am over the age of eighteen and not a party to the within proceeding. Pursuant to standard court practice, in the City and County of San Francisco, on December 3, 2007, I deposited a true copy of the following document(s):

ORDER AMENDING DECISIONS AND ORDER SEALING DOCUMENTS

in a sealed envelope for collection and mailing on that date as follows:

by first-class mail, with postage thereon fully prepaid, through the United States Postal Service at San Francisco, California, addressed as follows:

JORGE PORTUGAL L.
LAW OFC JORGE PORTUGAL L
870 MARKET ST
SAN FRANCISCO, CA 94102

by interoffice mail through a facility regularly maintained by the State Bar of California addressed as follows:

CYDNEY BATCHELOR , Enforcement, San Francisco

I hereby certify that the foregoing is true and correct. Executed in San Francisco, California, on **December 3, 2007**.



Laretta Cramer
Case Administrator
State Bar Court